

## IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG 24.11.15

**Yn bresennol:** Y Cynghorwyr W. Tudor Owen (Cadeirydd), Ann Williams a Elfed Williams.

**Hefyd yn bresennol:** Sion Huws (Uwch Gyfreithiwr (Corfforaethol)), Sheryl Le Bon Jones (Rheolwr Gwarchod Y Cyhoedd) a Bethan Adams (Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu).

**Eraill yn bresennol:** Susan Roberts (Ymgeisydd), Christopher O'Neal (Asiant yr ymgeisydd), Daniel Jones a Aaron Thomas (Tystion yr ymgeisydd).

Arolygydd Brian Kearney a Mr Ian Williams (ar ran Heddlu Gogledd Cymru)

Ffion Muscroft a Gwenan M. Roberts (ar ran Iechyd yr Amgylchedd, Cyngor Gwynedd).

### 1. CROESO

Croesawyd pawb i'r cyfarfod gan y Cadeirydd. Cyflwynwyd y panel a'r swyddogion i bawb oedd yn bresennol.

### 2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Datganodd Mr Christopher O'Neal (Asiant yr ymgeisydd) fuddiant personol oherwydd ei fod yn aelod o Gyngor Gwynedd.

Eglurodd yr Uwch Gyfreithiwr (Corfforaethol) ei fod yn briodol o dan y rheoliadau iddo fod yn bresennol yn y cyfarfod gan ei fod yn gweithredu hawl sydd gan y cyhoedd i fod yn bresennol ac i gyfrannu.

### 3. DOGFENNAU YCHWANEGOL

Nodwyd bod dwy ddogfen ychwanegol wedi eu cyflwyno gan yr ymgeisydd, sef llythyr safonol gan Gwasanaeth Gwarchod y Cyhoedd a chanllawiau swm statudol. Cafwyd cadarnhad bod pawb yn gytûn y gellir eu cyflwyno yn y gwrandawriad.

### 4. TREFN Y GWRANDAWRIAD

Manylodd y Cadeirydd ar drefn y cyfarfod gan nodi y byddai'r gwrthwynebwyr yn siarad gyntaf gan mai'r gwrthwynebiadau i'r Rhybuddion Digwyddiad Dros Dro Safonol yr ystyrir.

Ychwanegwyd yr ystyrir tystiolaeth gan y partiön perthnasol ar y 3 cais ac wedyn byddai'r partiön perthnasol yn gadael y cyfarfod er mwyn i'r Is-bwyllgor ddod i benderfyniad ar y 3 cais ar wahân.

### 5. CAIS RHYBUDD DIGWYDDIAD DROS DRO SAFONOL (1)

Cyflwynwyd adroddiad y Rheolwr Trwyddedu yn manylu ar hysbysiadau gwrthwynebu a dderbyniwyd gan Heddlu Gogledd Cymru ac Iechyd yr

Amgylchedd, Cyngor Gwynedd i Rybudd Digwyddiad Dros Dro (TEN) a dderbyniwyd ar 12 Tachwedd 2015 gan Mrs Susan Roberts mewn perthynas â chynnal gweithgareddau trwyddedig arfaethedig yn 342 Stryd Fawr, Bangor am 3 diwrnod fel a ganlyn:

27 Tachwedd 2015 o 11:00 – 03:00

28 Tachwedd 2015 o 11:00 – 03:00

29 Tachwedd 2015 o 11:00 – 23:59.

Nodwyd mai 2 opsiwn oedd ar gael i'r Is-bwyllgor, sef:

- Gwneud dim a chaniatáu i'r digwyddiad fynd yn ei flaen yn y modd a ddisgrifir yn yr hysbysiad digwyddiad dros dro; NEU
- I gyhoeddi gwrth-hysbysiad, h.y. i wrthod y digwyddiad yn unol â Rhan 105(2)(b) o'r Ddeddf Trwyddedu 2003 os yw'r is-bwyllgor yn ystyried fod angen gwneud hynny er mwyn hyrwyddo un o'r amcanion Trwyddedu.

Mewn ymateb i ymholiad gan aelod parthed y nifer o eiddo trwyddedig yn y cyffiniau oedd ar agor dan 03:00, nododd y Rheolwr Trwyddedu bod yr Academi, Mirage, Peep a Skerries ar agor hyd at yr amser yma ar ddyddiau yn amrywio rhwng dydd Gwener a dydd Sul.

Holodd asiant yr ymgeisydd pryd derbyniwyd y gwrthwynebiad gan lechyd yr Amgylchedd. Ymatebodd y Rheolwr Trwyddedu gan nodi y derbyniwyd y gwrthwynebiad ar 17 Tachwedd 2015.

Manylodd yr Arolygydd Brian Kearney ar wrthwynebiad Heddlu Gogledd Cymru i'r TEN, nododd y prif bwyntiau canlynol:

- Y cynhaliwyd cyfarfod efo'r ymgeisydd ar 26 Hydref 2015 yng ngorsaf heddlu Bangor lle trafodwyd digwyddiadau, amseroedd, gofynion o ran diogelwch, a'r angen am deledu cylch cyfyng (TCC) oedd yn gweithredu'n llawn gan recordio ac y dylid cadw'r recordiad am 31 diwrnod. Ychwanegwyd y nodwyd y broses o ran delio ac aflonyddwch a'r angen i hysbysu'r heddlu o ddigwyddiad o'r fath. Nodwyd dymuniad yr heddlu i'r eiddo ymuno â *Pubwatch*.
- Pwysleisiwyd yn dilyn y cyfarfod roedd yr ymgeisydd yn hollol ymwybodol o'i chyfrifoldebau;
- Manylwyd ar ddigwyddiad treisgar yn yr eiddo rhwng 01:00 a 02:00 ar y 1af o Dachwedd 2015. Nodwyd na gynigwyd cymorth cyntaf na chynngor i'r dioddefwr;
- Bod y system TCC ddim wedi recordio'r digwyddiad gan nad oedd yr ymgeisydd wedi talu £9.99 ar gyfer cadw'r recordiad ar system cwmwl;
- Y gwrthwynebir y cais ar sail atal trosedd ac anrhefn ac o ran iechyd a diogelwch;
- Nodwyd bod yr ymgeisydd efo profiad o ran rhedeg clwb cymdeithasol ym Maesgeirchen, Bangor ond bod rheoli sefydliad yng nghanol y ddinas yn hollol wahanol;
- Dim ffydd yn yr ymgeisydd i adrodd ar ddigwyddiad o'r math nac ychwaith yn y system TCC i recordio.

Rhoddyd cyfle i'r aelodau ofyn cwestiynau i'r gwrthwynebydd, mewn ymateb nododd cynrychiolydd Heddlu Gogledd Cymru:

- Nad oedd staff yr eiddo yn ymwybodol os oedd y system TCC yn gweithio a bod gofyn i rywun fod yn bresennol i lawrlwytho'r recordiad gan mai dim ond 24 awr oedd gan yr heddlu i ddal rhywun dan amheuaeth. Nid oedd ar gael

oherwydd nad oedd y system yn recordio;

- Fe dreuliodd amser yn ceisio darganfod manylion y digwyddiad a ni siaradwyd yn uniongyrchol efo'r ymgeisydd ar ôl y digwyddiad ond fe wnaed yn glir yn y cyfarfod efo'r ymgeisydd y disgwyliadau arni;
- Bod yr atodlen a roddwyd i'r ymgeisydd yn nodi y gofyn i gadw'r recordiad TCC am gyfnod o 31 diwrnod fel isafswm;
- Nad oedd gan yr Heddlu unrhyw bryder o ran nifer y staff diogelwch a oedd yn bresennol.

Gofynnodd asiant yr ymgeisydd nifer o gwestiynau o ran cadarnhau manylion y digwyddiad i gynrychiolydd Heddlu Gogledd Cymru. Ymatebodd yr Arolygydd i'r cwestiynau.

Manylodd Gwenan M. Roberts ar wrthwynebiad lechyd yr Amgylchedd i'r TEN ar sail atal niwsans cyhoeddus, nododd y prif bwyntiau canlynol:

- Y derbyniodd yr uned gŵyn trwy alwad ffôn ar 9 Tachwedd 2015 yng nghyswllt lefelau sŵn yr eiddo dan sylw yn ystod 30-31 Hydref a 6-7 Tachwedd;
- Bod yr eiddo yn gweithredu ar TENS i gynnal digwyddiadau ar hyn o bryd ond fe ddeallir bod cais am drwydded eiddo wedi ei gyflwyno;
- Yr anfonwyd llythyr safonol o ran sŵn i'r ymgeisydd yn rhoi gwybodaeth o ran y gŵyn ac y cynhelir ymchwiliad i'r gŵyn. Ychwanegwyd bod yr ymchwiliad yn mynd rhagddo;
- Cafwyd trafodaethau efo'r ymgeisydd a nodwyd parodrwydd yr uned i negodi o ran oriau gwahanol gan deimlir bod oriau hyd at 03:00 yn rhy hwyr. Nodwyd y byddai'r gwasanaeth yn tynnu eu gwrthwynebiad yn nol os newidir yr oriau i dan 00:00 ar 27/28 Tachwedd a tan 23:00 ar 29 Tachwedd;
- Y cysylltwyd â'r ymgeisydd ymhellach ar 20 Tachwedd lle nodwyd y byddai'r gwasanaeth yn fodlon trafod amser gorffen cerddoriaeth chwyddedig o 01:00 ar 27/28 Tachwedd a chynghorwyd y dylid cau drysau yn y man ysmegu os mai dyma oedd tarddiad y broblem sŵn;
- Yn dilyn hyn, derbyniwyd galwad ffôn gan asiant yr ymgeisydd yn nodi na fyddai negodi pellach o ran yr oriau;
- Pryder os byddai'r digwyddiadau a ofynnir amdanynt yn mynd yn eu blaen y derbynnir mwy o gwynion o ran sŵn.

Rhoddyd cyfle i'r aelodau ofyn cwestiynau i'r gwrthwynebydd, mewn ymateb nododd cynrychiolydd lechyd yr Amgylchedd:

- Bod 2 neu 3 adeilad preswyl yn agos i'r eiddo ac eraill yn y cyffiniau;
- ran pa mor uchel y caiff sŵn cerddoriaeth fod, ei fod yn ddibynnol ar sŵn cefndirol ac agosrwydd yr eiddo i'r eiddo a effeithir;
- Bod yr asiant yn pryderu o ran cwtogi oriau gan fod yr eiddo ddim yn derbyn cwsmeriaid dan hwyrach yn y nos. Ychwanegwyd y derbyniwyd e-bost gan yr asiant yn cynnig diwygio'r cais i nodi cerddoriaeth chwyddedig dan 02:00 ar 27/28 Tachwedd a dan 11:00 ar 29 Tachwedd. Nodwyd yn dilyn trafodaeth efo'r Heddlu eu bod yn parhau i wrthwynebu gan fod 02:00 dal yn rhy hwyr.

Gofynnodd asiant yr ymgeisydd nifer o gwestiynau o ran cadarnhau manylion y gwŷn a dderbyniwyd i gynrychiolydd lechyd yr Amgylchedd. Ymatebodd y cynrychiolydd i'r cwestiynau.

Nododd asiant yr ymgeisydd y prif bwyntiau canlynol i gefnogir cais am TEN:

- Bod yr ymgeisydd yn gweithredu yn y maes trwyddedig ers 10 mlynedd ac mai ond 2 digwyddiad treisgar a oedd wedi cymryd lle yn ystod y cyfnod yma;
- Bod yr ymgeisydd wedi mynychu cyfarfod gyda swyddogion o Heddlu Gogledd Cymru a'i bod yn fodlon cydweithio â nhw;
- Yr ymgeisiwyd i osod TCC digidol gweithredol ond nad oedd wedi recordio oherwydd yr angen i dalu ffi yn anymwybodol i'r ymgeisydd. Nododd bod y system bellach yn gwbl weithredol;
- Bod yr ymgeisydd yn cyflogi 3 swyddog diogelwch tra mae'r canllawiau yn nodi 1 i bob 100 o bobl felly roedd hi'n mynd tu hwnt i'r gofynion;
- O ran y digwyddiad ar 1 Tachwedd 2015, nid oedd staff wedi gweld y digwyddiad ac nid oedd yr ymgeisydd yn ymwybodol ohono tan yn hwyr ar 3 Tachwedd;
- Nad oedd y dioddefwr wedi gadael i staff wybod am y digwyddiad felly ni chynigwyd cymorth cyntaf;
- O ran y cwyn sŵn, bod yr ymgeisydd yn cyflogi DJ profiadol;
- Bod nifer o eiddo trwyddedig ar agor tan 02:00 neu 03:00 a byddai gofyn i'r digwyddiad ddod i ben yn gynt yn amharu ar economi nos Bangor;
- Bod angen i lechyd yr Amgylchedd fod yn deg a gweithio efo busnesau o'r math yma;
- Bod polisi cyffredinol ym Mangor i beidio â gadael pobl i mewn i eiddo trwyddedig ar ôl 01:00 ac roedd yr ymgeisydd yn cytuno i weithredu yn y modd yma;
- Nad oedd yn angenrheidiol i eiddo trwyddedig ymuno â *Pubwatch* ond fod yr ymgeisydd yn mynd i ymaelodi;
- Yr angen i'r heddlu a'r ymgeisydd i gyd-weithio.

Holodd asiant yr ymgeisydd ei dystion yng nghyswllt y system TCC a'r digwyddiad ar 1 Tachwedd 2015. Rhoddwyd cyfle i'r aelodau ofyn cwestiynau ac fe ymatebodd y tystion.

Rhoddwyd cyfle i asiant yr ymgeisydd holi'r ymgeisydd a nododd ei bod yn ymgeisio am TENS er mwyn cynnal digwyddiadau gan na allwyd trosglwyddo'r drwydded eiddo i'w henw gan fod cyn-berchennog y drwydded wedi mynd yn fethdalwr. Nododd y gwnaed cais am drwydded lawn ar gyfer y dyfodol.

Tynnodd y Rheolwr Trwyddedu sylw at y ffaith nad oedd y bocs darparu adloniant wedi ei reoleiddio o dan y pennawd gweithgareddau trwyddedig wedi ei dicio ar y ffurflen gais. Derbyniwyd cadarnhad gan yr ymgeisydd ei fod angen ei dicio, ac oddi wrth y gwrthwynebwyr fod eu sylwadau wedi eu paratoi ar sail fod yr ymgeisydd wedi gofyn am adloniant yn y tri chais, ac fe gytunwyd i ystyried y cais gan gynnwys yr anghenion yma.

## 6. CAIS RHYBUDD DIGWYDDIAD DROS DRO SAFONOL (2)

Cyflwynwyd adroddiad y Rheolwr Trwyddedu yn manylu ar hysbysiadau gwrthwynebu a dderbyniwyd gan Heddlu Gogledd Cymru ac lechyd yr

Amgylchedd, Cyngor Gwynedd i Rybudd Digwyddiad Dros Dro (TEN) a dderbyniwyd ar 12 Tachwedd 2015 gan Mrs Susan Roberts mewn perthynas â chynnal gweithgareddau trwyddedig arfaethedig yn 342 Stryd Fawr, Bangor am 2 diwrnod fel a ganlyn:

18 Rhagfyr 2015 o 11:00 – 03:00

19 Rhagfyr 2015 o 11:00 – 23:59.

Nodwyd mai 2 opsiwn oedd ar gael i'r Is-bwyllgor, sef:

- Gwneud dim a chaniatáu i'r digwyddiad fynd yn ei flaen yn y modd a ddisgrifir yn yr hysbysiad digwyddiad dros dro; NEU
- I gyhoeddi gwrth-hysbysiad, h.y. i wrthod y digwyddiad yn unol â Rhan 105(2)(b) o'r Ddeddf Trwyddedu 2003 os yw'r is-bwyllgor yn ystyried fod angen gwneud hynny er mwyn hyrwyddo un o'r amcanion Trwyddedu.

Manylodd yr Arolygydd Brian Kearney ar wrthwynebiad Heddlu Gogledd Cymru i'r TEN fel y cais blaenorol gan ychwanegu er ei fod yn gwerthfawrogi bod yr ymgeisydd yn ymdrechu i weithredu yn unol â'r gofynion ei bryder nad oedd ganddi'r cefndir angenrheidiol i redeg clwb nos.

Manylodd Gwenan M. Roberts ar wrthwynebiad lechyd yr Amgylchedd i'r TEN ar sail atal niwsans cyhoeddus fel y nodwyd o dan y cais blaenorol.

Nododd asiant yr ymgeisydd bod yr ymgeisydd yn berson addas a priodol i ddal TENS wrth ymgeisio am drwydded eiddo parhaol.

Cytunwyd i ddelio â'r cais yma fel y cais blaenorol sef bod y bocs darparu adloniant wedi ei reoleiddio o dan y pennawd gweithgareddau trwyddedig angen ei dicio ar y ffurflen gais.

## **7. CAIS RHYBUDD DIGWYDDIAD DROS DRO SAFONOL (3)**

Cyflwynwyd adroddiad y Rheolwr Trwyddedu yn manylu ar hysbysiadau gwrthwynebu a dderbyniwyd gan Heddlu Gogledd Cymru ac lechyd yr Amgylchedd, Cyngor Gwynedd i Rybudd Digwyddiad Dros Dro (TEN) a dderbyniwyd ar 12 Tachwedd 2015 gan Mrs Susan Roberts mewn perthynas â chynnal gweithgareddau trwyddedig arfaethedig yn 342 Stryd Fawr, Bangor am 3 diwrnod fel a ganlyn:

25 Rhagfyr 2015 o 11:00 – 00:00

26 Rhagfyr 2015 o 11:00 – 03:00

27 Rhagfyr 2015 o 11:00 – 23:59.

Nodwyd mai 2 opsiwn oedd ar gael i'r Is-bwyllgor, sef:

- Gwneud dim a chaniatáu i'r digwyddiad fynd yn ei flaen yn y modd a ddisgrifir yn yr hysbysiad digwyddiad dros dro; NEU
- I gyhoeddi gwrth-hysbysiad, h.y. i wrthod y digwyddiad yn unol â Rhan 105(2)(b) o'r Ddeddf Trwyddedu 2003 os yw'r is-bwyllgor yn ystyried fod angen gwneud hynny er mwyn hyrwyddo un o'r amcanion Trwyddedu.

Hysbysodd asiant yr ymgeisydd yr Is-bwyllgor y byddai'r oriau masnachu ar 25 Rhagfyr 2015 ond tan ddiwedd y prynhawn gyda defnydd o'r eiddo tan yr hwyr gan deulu a ffrindiau'r ymgeisydd.

Nododd Arolygydd Brian Kearney bod gwrthwynebiad Heddlu Gogledd Cymru i'r TEN fel y ceisiadau blaenorol.

Nododd Gwenan M. Roberts bod gwrthwynebiad lechyd yr Amgylchedd i'r TEN ar sail atal niwsans cyhoeddus fel y nodwyd o dan y ceisiadau blaenorol. Ychwanegodd pryder y gwasanaeth o ran oriau ar 25 a 26 Rhagfyr ond ei bod yn croesawu clywed esboniad asiant yr ymgeisydd o ran 25 Rhagfyr.

**Gadawodd y partiön perthnasol y cyfarfod.**

Trafodwyd y cais gan aelodau'r Is-bwyllgor gan ystyried yr holl dystiolaeth a gyflwynwyd gan roddi sylw penodol i egwyddorion Deddf Trwyddedu 2003 sef

- Trosedd ac Anhrefn
- Diogelwch y Cyhoedd
- Rhwystro Niwsans Cyhoeddus
- Amddiffyn Plant rhag Niwed

Roedd yr Is-bwyllgor yn fodlon caniatáu i'r 3 digwyddiad fynd yn ei flaen yn y modd a ddisgrifir yn yr hysbysiadau digwyddiad dros dro yn unol â'r cais a'r pedwar amcan trwyddedu. Nodwyd fod yr Is-bwyllgor yn ymddiried y byddai'r system TCC yn weithredol.

**PENDERFYNWYD caniatáu i'r 3 digwyddiad fynd yn ei flaen yn y modd a ddisgrifir yn yr hysbysiadau digwyddiad dros dro.**

Dechreuodd y cyfarfod am 11.20yb a daeth i ben am 2.55yh